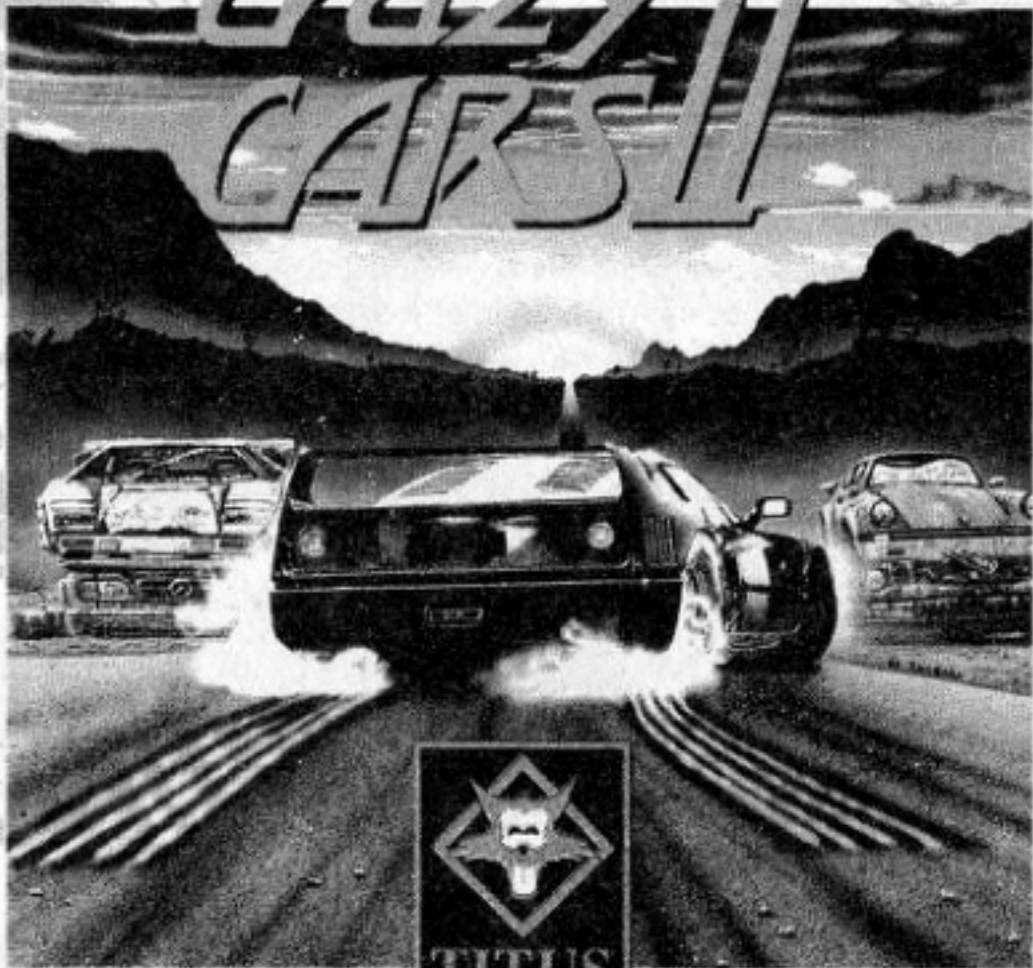


# CRAZY CARS II



## **Loading Instructions :**

### **Starting Up :**

1. Make sure the power switch is OFF.
2. Insert the game cartridge in the system as described in your Amstrad manual.
3. Turn the power switch ON. If nothing appears on the screen, turn the power switch OFF, remove the cartridge, and try again.
4. At the title screen, press Button 1 or Button 2, to start the game.

### **IMPORTANT :**

Always make sure that the system is turned OFF when inserting or removing your Cartridge.

## **Ladenanweisungen :**

### **Inbetriebnahme :**

1. Vergewissern Sie sich, daß der Ein-/Aus-Schalter ausgeschaltet ist.
2. Setzen Sie die Spielkassette gemäß der Beschreibung in Ihrer Amstrad-Anleitung in die ein.
3. Schalten Sie den Ein-/Aus-Schalter ein. Falls auf dem Bildschirm nichts erscheint, sollten Sie den Ein-/Aus-Schalter ausschalten, die Kassette entfernen und diese dann erneut einsetzen.
4. Wenn das Titelbild erscheint, drücken Sie die Taste 1 oder die Taste 2, um das Spiel zu beginnen.

### **WICHTIG :**

Achten Sie beim Einsetzen oder Entfernen Ihrer Kassette stets darauf, daß das System ausgeschaltet ist.

## Instructions de chargement :

### Mise en route :

1. Assurez-vous que l'alimentation de la console est coupée.
2. Introduisez la cartouche de jeu dans la console, de la manière décrite dans le mode d'emploi de votre Amstrad.
3. Mettez la console sous tension. Si rien n'apparaît à l'écran, mettez la console hors tension, retirez la cartouche et essayez à nouveau.
4. Lorsque l'écran de titre apparaît, appuyez sur la touche 1 ou la touche 2 pour commencer la partie.

### IMPORTANT :

Faites toujours très attention à ce que l'alimentation de la console soit coupée avant d'introduire ou de retirer une cartouche.

## Instrucciones de carga :

### Puesta en funcionamiento :

1. Cerciórese de que el interruptor de la alimentación esté en OFF.
2. Introduzca el cartucho del juego en la base de alimentación como se describe en el manual Amstrad.
3. Ponga el interruptor de la alimentación en ON. Si no aparece nada en la pantalla, póngalo en OFF, retire el cartucho y pruebe de nuevo.
4. En la pantalla titular, pulse el botón 1 o el botón 2 para iniciar la partida.

### IMPORTANTE :

Cerciórese siempre de que la base de alimentación esté apagada antes de introducir o retirar el cartucho.

## Istruzioni di caricamento :

### Inizio :

1. Accertatevi che la Console sia spenta.
2. Inserite la cartuccia del gioco nella Console come descritto nel manuale Amstrad.
3. Accendete il sistema. Se sullo schermo non appare niente, spegnete il sistema, estraete la cartuccia e ripetete de capo il procedimento.
4. Non appena il titolo appare sullo schermo, premere il tasto 1 o il tasto 2 per dare inizio al gioco.

### IMPORTANTE :

Accertatevi sempre che la Console sia spenta prima di inserire o di estrarre la cartuccia.

## THE STORY

This time you're at the wheel of the fabulous Ferrari F40 and in a race against time in a bid to smash a stolen car racket - the only problem is the guys involved in the racket are corrupt policemen! As you go tearing through four states of America in search of the corrupt police, you will also have problems with honest road cops who don't appreciate the sight of a Ferrari F40 crossing their state at 200 miles per hour...

But, it ain't that easy...

You must plan your route carefully from the maps of each state which are displayed on screen and which show the actual American freeways that you will travel on - Be careful, the shortest routes aren't always the easiest as the sight and sound of a blue flashing light will soon make you realise. Your Ferrari is furnished with the latest radar which will enable you to detect police road blocks which may have been set up to catch you, therefore keep an eye on the Freeway junctions as you may be forced to change your route!

## IHR AUFTRAG

Die delikatesten Jobs sind immer für Dich : Du sollst einen von Polizisten geführten Autoschieber-Ring sprengen. In Deinem rasanten FERRARI F40 jagst Du die Schieber durch vier Staaten (Colorado, Utah, New Mexico und Arizona).

WARNUNG : Dieses hyperrealistische 3D-Rennen kann böse Folgen haben !

## L'HISTOIRE

Le gang des casseurs de voitures nargue la police corrompue de quatre états des Etats Unis (UTAH, COLORADO, ARIZONA, NEW MEXICO).

En effet ces individus sans scrupules volent toutes les automobiles de luxe avec la complicité de quelques policiers verveux supervisant les opérations.

Le service d'intervention du FBI décide de mettre un terme à ces activités illégales et scandaleuses.

On vous envoie comme appât pour démasquer les policiers impliqués dans le trafic qui a déjà volé ou détruit presque toutes les Mercedes, Porsche, Lamborghini et Ferrari.

Vous disposez pour votre mission de la dernière née des Ferrari: la fantastique F40 dont le tableau de bord a été agrémenté d'un équipement électronique hyper sophistiqué.

Malheureusement, les voleurs se doutent de quelque chose et essaient de vous faire abattre par les policiers appartenant à la bande. Vos ennemis sont à la fois les policiers appartenant au complot, et ceux, encore honnêtes, à la recherche des voleurs, qui voient passer sur leur territoire une F40 à 300 KM/H.

## LA HISTORIA

Esta vez pilotas un Ferrari F-40 en una carrera contra reloj!

Atravasarás precipitadamente los cuatro estados en busca de la manera más rápida para llevar a cabo tu misión... Encontrarás problemas con los policas de carretera que no permiten que un Ferrari F-40 cruce su estado a 200 millas por hora...

Pero esto no es facil...

## LA STORIA

La banda degli scassinatori di autovetture sfida la polizia corrotta dei quattro stati degli Stati Uniti (UTAH, COLORADO, ARIZONA e NUOVO MESSICO). Non bisogna dimenticare che questi individui senza scrupoli, rubano tutte le autovetture di lusso, ricorrendo alla complicità di alcuni poliziotti venali addetti alla sorveglianza.

Il servizio interventi della FBI decide di mettere termine a queste attività illegali e scandalose. Voi venite inviati come cavia per smascherare i poliziotti implicati nel traffico che ha già rubato o distrutto quasi tutte le Mercedes, le Porsche, le Lamborghini e le Ferrari.

Vi viene messa a disposizione, per compiere questa missione, l'ultimo modello della Ferrari: la favolosa F40 il cui cruscotto è stato equipaggiato con un'attrezzatura elettronica super sofisticata. Purtroppo i ladri sospettano qualcosa e cercano di farvi abbattere dai poliziotti che fanno parte della banda. I vostri nemici sono, allo stesso tempo, i poliziotti che partecipano al complotto e gli altri, ancora onesti, alla ricerca dei ladri che vedono transitare sul loro territorio una F40 a 300 Km l'ora.

## **YOUR MISSION**

At the beginning of the game, your starting position and the location you have to reach will be shown on the map. You will have to consult the map repeatedly in order to know the direction you are supposed to take.

At each crossroad, your onboard computer will indicate the direction and number of the road you can take.

The game represents the actual roads of the 4 states of the USA in which you can travel.

If you notice a road which would connect with the one you're on, you can cut across fields, but watch out for telegraph poles and milestones !

As soon as you start your engine, the countdown will start. If it reaches zero, your Ferrari will explode!

## **WAS MÜSSEN SIE TUN, DAMIT SIE IHRE MISSION ERFÜLLEN KÖNNEN ?**

Am Anfang der Spielpartie wird Ihnen Ihre Abfahrts- und Zielsort auf der Karte angegeben. Sie müssen die Karte konsultieren, damit Sie den richtigen Weg finden.

Bei jeder Kreuzung gibt Ihnen Ihr Bordcomputer die Richtung und die Nummer der Straße an, die Sie benutzen sollen. Der Spielraum stellt das echte Straßennetz von 4 Staaten der USA dar und es besteht keine Möglichkeit, es zu verlassen (undurchfahrbare Sperren).

Sobald Sie die Geschwindigkeitsgrenze von 55 Meilen pro Stunde (ca 90 km pro Stunde) überschritten haben, werden zwei Arten von Hindernissen auftauchen. Die Polizeiwagen versuchen, Ihnen den Weg zu versperren. Die Polizisten versuchen auch, Sperren zu errichten. Um an den Sperren vorbeizukommen, müssen Sie das Risiko auf sich nehmen und Ihren Ferrari möglicherweise explodieren lassen.

Wenn Sie eine Straße erblicken, die mit der Straße, auf der Sie fahren, zusammenkommt, können Sie diese Straße quer durch das Feld erreichen. Sie müssen aber die Telegraphenstangen und die Kilometersteine ausweichen.

Sobald Sie den Motor Ihres F40 starten, gibt die Stoppuhr die Zeit an, die Ihnen übrigbleibt. Wenn der Zähler auf 0 ist, dann ist Ihre Mission ein Mißerfolg und Ihr Ferrari explodiert.

## VOTRE MISSION

Au début de la partie, votre position de départ, ainsi que l'endroit à atteindre vous sont indiqués sur la carte. Vous devez faire appel en permanence à cette carte pour trouver votre chemin.

A chaque croisement, votre ordinateur de bord vous indique l'orientation et le numéro de la route secondaire que vous pouvez prendre.

L'espace de jeu représente le véritable réseau routier de 4 états des Etats-Unis, et vous ne pourrez pas en sortir (barrage infranchissable).

Dès que vous dépassez la limitation de vitesse qui est de 55 Mph (environ 90 km/h), deux types d'obstacles apparaîtront:

- Les voitures de polices essaient de vous barrer la route.
- Les policiers qui dressent des barrages pour vous empêcher de passer.

Pour franchir les barrages vous devez prendre le risque de quitter la route, sous peine de voir votre Ferrari exploser.

Dès que vous apercevez une route qui rejoint celle sur laquelle vous vous trouvez, vous pouvez couper à travers champs en évitant toutefois les poteaux télégraphiques et les bornes kilométriques.

Dès que vous démarrez le moteur de votre F40, le chronomètre décompte le temps de votre mission. Si celui-ci arrive à zéro, votre Ferrari explose, et votre mission sera un échec.

## TU MISION

Al principio del juego, tu posición inicial y el destino que tienes que alcanzar se mostrarán en el mapa. Tendrás que consultar le mapa repetidamente con el fin de conocer la dirección que se supone tienes que tomar.

En casa cruce de carreteras, el ordenador incorporado a tu coche te indicará la dirección y el número de la carretera que puedes tomar.

El juego representa las carreteras actuales de los 4 estados de America por las que puedes viajar.

Si observas una carretera que conecta con la carretera en la que estás, puedes atajar por los campos, pero debes tener cuidado con los postes telefónicos y mojones kilométricos.

Tan pronto como arranques el motor, empezará la cuenta atrás. Si llega a cero, tu Ferrari explotará!

## CHE FARE PER PORTARE A TERMINE LA VOSTRA MISSIONE ?

Quando la partita ha inizio la vostra posizione di partenza, così come la linea di arrivo, sono indicate sulla mappa. Dovete consultare continuamente la mappa per non perdersi. Ad ogni incrocio, il vostro computer di bordo vi indica la direzione ed il numero della strada secondaria che dovete imboccare. Lo spazio destinato al gioco rappresenta il vero circuito stradale dei 4 stati degli Stati Uniti e non vi è assolutamente permesso infrangere le frontiere protette da sbarramenti. Se superate il limite di velocità (che è di 55 miglia orarie = 90 Km circa), due tipi di ostacoli appariranno. Le autovetture della polizia cercheranno di sbarrarvi la strada ed i poliziotti cercheranno di ergere barricate per impedirvi il passaggio. Per superare le barricate dovete correre il rischio di abbandonare la strada, con la minaccia che la vostra Ferrari possa esplodere. Non appena individuate una strada che possa raggiungere quella sulla quale vi trovate, potete cercare di raggiungerla attraverso i campi, cercando però di evitare i pali telegrafici e le colonnine segnachilometri.

Una volta avviato il motore della vostra F40, il cronometro calcola il tempo della vostra missione alla rovescia. Se il contatore arriva a zero, la vostra Ferrari esplose e la vostra missione termina in malo modo.

## **DRIVING THE FERRARI F40**

Before beginning the game, get used to the movements and functions of each button. You must synchronize hand and eye movements to get past and avoid obstacles. Don't forget that practice makes perfect.

## **DIE STEUERUNG DES FERRARI F40**

Bevor Sie mit dem Spiel beginnen, sollten Sie sich mit Art der Bedienung der einzelnen Tasten vertraut machen. Sie müssen lernen, die Bewegungen Ihrer Hände auf die aufgenommenen Bilder abzustimmen, um den einzelnen Hindernissen auszuweichen. Vergessen Sie nicht, daß Übung den Meister macht.

## COMMENT PILOTER LA FERRARI F40

Avant de commencer à jouer, familiarisez-vous avec les mouvements et les fonctions de chacune des touches. Vous devez synchroniser les mouvements de votre main avec ceux de vos yeux pour pouvoir éviter tous les obstacles. N'oubliez pas que c'est par la pratique que vous parviendrez à la perfection.

## COMO PILOTAR EL FERRARI F40

Antes de comenzar a jugar familiarícese con los movimientos y las funciones de cada una de las teclas. Usted debe sincronizar los movimientos de sus manos con los de sus ojos para poder franquear y evitar todos los obstáculos. No olvide que es con la práctica que usted logrará la perfección.

## COME PILOTARE IL FERRARI F40

Prima di incominciare a giocare, dovete imparare a familiarizzare con i movimenti e le funzioni dei vari tasti. Dovete essere in grado in altri termini, di sincronizzare i movimenti della mano con quelli degli occhi per poter superare ed evitare tutti gli ostacoli. Non dimenticate che la pratica darà modo di migliorare le vostre prestazioni.

## COMMANDS

### GX 4000

#### A- Direction keys

You can move to the left or right by pressing the corresponding direction keys. Likewise for moving up or down.

#### 1. Button N°1 : Gear change

To accelerate, move joystick forward and press the button. To slow down, pull the joystick back and press the button.

2. Button N°2 : Insert or remove the road map. The two flashing points mark your departure and arrival. (Your present position is not marked on the map). You can move the map by pressing the direction button.

## BEFEHLE

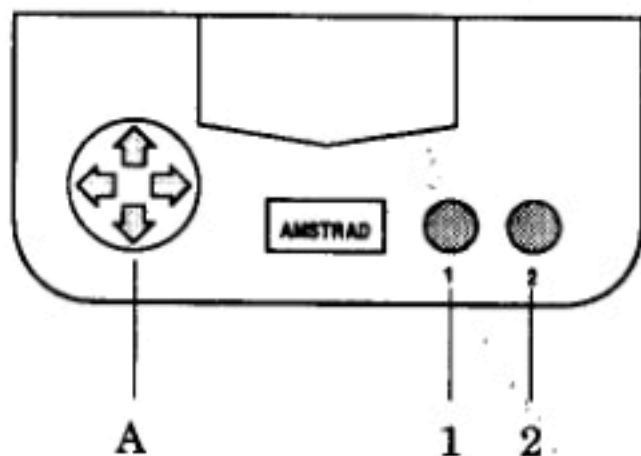
### GX 4000

#### A- Steuerknüpel

Das Drücken des Steuerknüpels nach links oder nach rechts entspricht den Bewegungsrichtungen. Um zu beschleunigen oder zu bremsen drücken Sie den Steuerknüpel nach oben bzw. nach unten.

1. Feuerknopf 1 : Änderung der Geschwindigkeit  
Wollen Sie eine höhere geschwindigkeit (H) erreichen, müssen Sie den Feuerknopf drücken und gleichzeitig beschleunigen. Um mit geringerer Geschwindigkeit (L) weiterzuspielen, drücken Sie auf den Feuerknopf und bremsen gleichzeitig.

2. Feuerknopf 2 : Hiermit können Sie bei Bedarf die Straßenkarte abrufen. Die beiden Blinkenden Punkte kennzeichnen Ihren Abfahrts- und Ihren Zielsort (Ihre augenblickliche Position wird auf der Karte nicht angezeigt). Mit dem Steuerknüpel verschieben Sie den Kartenausschnitt.



## COMMANDES

### GX4000

#### A - Touche de direction

Vous pouvez aller à gauche ou à droite en appuyant sur un côté ou l'autre du bouton, et accélérer ou freiner en appuyant en haut ou en bas.

#### 1 - Touche bouton 1 : Changement de vitesse

Pour passer en vitesse rapide (H), vous devez appuyer sur ce bouton tout en accélérant. Pour repasser en vitesse lente (L), appuyez sur le bouton tout en freinant.

2 - Touche bouton 2 : Fait apparaître et disparaître la carte routière. Les deux points clignotants indiquent votre départ et votre arrivée (votre position n'est pas représentée sur la carte). Vous pouvez déplacer la carte en utilisant le bouton de direction.

## CONTROLES

### GX4000

#### A- Tecla de dirección

Las teclas que se encuentran a ambos lados de estas te permiten desplazarte a derecha e izquierda. Para acelerar o frenar, pulsa las teclas superior e inferior.

#### 1- Tecla 1 : Cambio de Marchas

Para cambiar a alta velocidad (H), pulsa la tecla H mientras estás acelerando. Para cambiar a baja velocidad (L), pulsa la tecla i mientras frenas.

2- Tecla 2 : Muestra el mapa de carreteras. Los dos puntos parpadeantes son tu punto de partida y la llegada (tu posición no aparece representada en el mapa. Puedes desplazar el mapa con la tecla de dirección.

## COMMODORE

### GX4000

#### A - Tasto di direzione

Potete andare a destra o a sinistra premendo il pulsante da un lato o dall'altro e accelerare o frenare premendo il pulsante il alto o in basso.

#### 1 - Pulsante 1: Cambio di velocità

Per l'alta velocità (H) dovete premere su questo pulsante e accelerare. Per passare a bassa velocità (L) premere sul pulsante e frenare.

2 - Pulsante 2: Fa apparire e scomparire la cartina topografica. I due punti che lampeggiano indicano il punto di partenza e il punto di arrivo (la vostra posizione non è indicata sulla mappa). E' possibile spostare la mappa con il pulsante di direzione.

## CPC+

### Keyboard :

Up ..... Accelerate  
Down ..... Brake  
Left ..... Turn left  
Right ..... Turn right  
P ..... Pause  
ESC ..... End game  
Space bar (+up or down)... Gear change

### For a joystick with one fire button :

The Commands are the same as with the GX 4000 except for the road map which you can insert or remove by pressing the C key.

## CPC+

### Mit der Tastatur :

Taste Cursor hoch .... Beschleunigen  
Taste Cursor runter ... Bremsen  
Taste Cursor links ..... Drehung nach links  
Taste Cursor rechts .. Drehung nach rechts  
Taste P ..... Pause  
ESC ..... Spiel aufgeben  
Space-Taste (+hoch oder runter)... Änderung der  
Geschwindigkeit

Joysticks mit nur einem Feuerknopf werden genau so eingesetzt, wie der GX 4000. Den zweiten Feuerknopf, mit dem die Straßenkarte aufgerufen wird, ersetzt die Taste C.

**CPC+****Clavier:**

Haut ..... Accélération  
 Bas ..... Freinage  
 Gauche ..... Tourner vers la gauche  
 Droite ..... Tourner vers la droite  
 P ..... Pause  
 ESC ..... Abandon de la partie  
 Barre Espace (+haut ou bas) .. Changement de vitesse

**Avec un joystick à 1 bouton de feu:**

Les commandes sont les mêmes que pour la GX4000 sauf pour la carte routière ou vous devez appuyer sur la touche **C** pour la faire apparaître ou disparaître.

**CPC +****Teclado :**

Arriba ..... Acelerar  
 Abajo ..... Frenar  
 Izquierda ..... Girar a la izquierda  
 Derecha ..... Girar a al derecha  
 P ..... Pausa  
 ESC ..... Abandonar el juego  
 Barra espaciadora (+Arriba o Abajo)...Cambio de Marchas

**Si tienes un joystick con un sólo botón de disparo:**

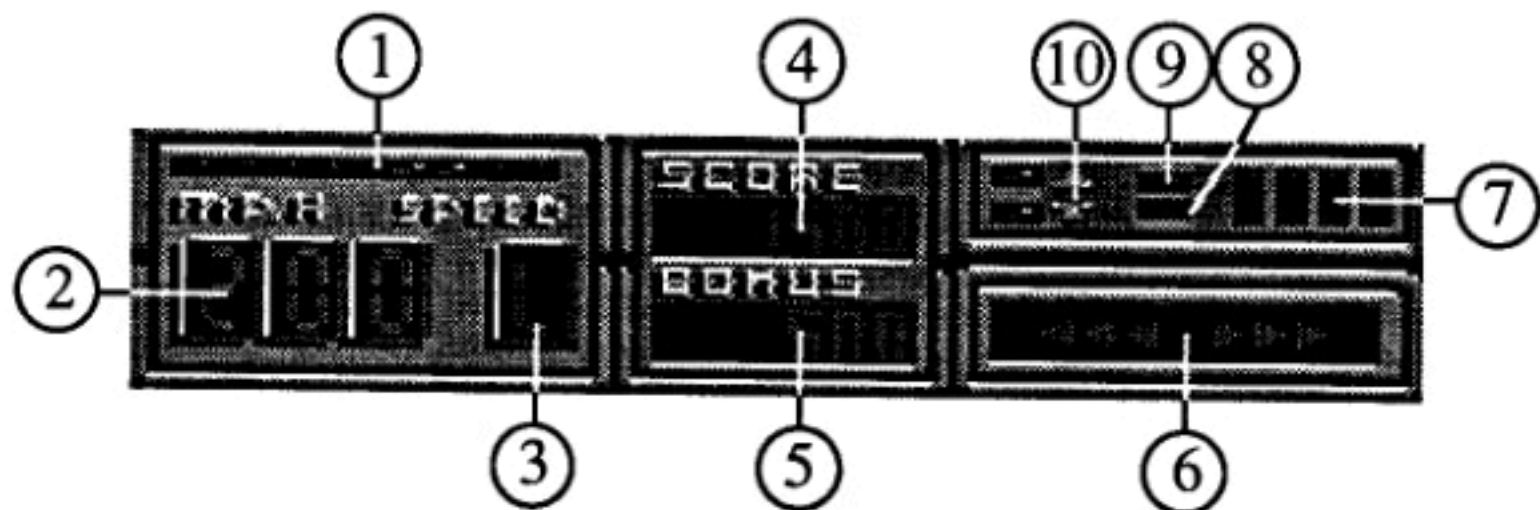
Los controles son los mismos que para el GX 4000, salvo el mapa de carreteras, que aparece al pulsar la tecla **C**.

**CPC+****Tastiera**

Alto ..... Accelerazione  
 Basso ..... Frenare  
 Sinistra ..... Girare a sinistra  
 Destra ..... Girare a destra  
 P ..... Pausa  
 ESC ..... Uscita e abbandono  
 Spazio (+ alto o basso) ..... Cambio di velocità

**Con un joystick a 1 pulsante fuoco:**

I comandi sono gli stessi di quelli di GX4000 ad eccezione della carta topografica che può apparire o scomparire premendo il tasto **C**.



### YOUR FERRARI DASHBOARD

Your F40, property of the FBI intervention department, has been specially adapted for your mission... Its dashboard represents the following elements:

- 1 ..... RPM counter
- 2 ..... speedometer
- 3 ..... gear shift indicator: High (H) or Low (L)
- 4 ..... digital score counter
- 5 ..... digital bonus counter
- 6 ..... timer/ direction indicator: tells you which direction to take when the road splits, and the road number (as on the map)
- 7 ..... indicates the distance to the closest radar (or police car)
- 8 ..... indicates the presence of radar (or a police car)
- 9 ..... indicates the working condition of the radar detector.
- 10 ..... indicates the direction the radar or police car is going

### DAS ARMATURENBRETT IHRES FERRARI

Das Armaturenbrett des F40 wurde vom F.B.I. speziell für Ihre Mission entwickelt und ist folgendermaßen ausgerüstet :

- 1. .... Zählt die Motorumdrehungen Ihres Ferrari F40
- 2. .... Geschwindigkeitsmesser (Tachometer)
- 3. .... Anzeige der Schaltung (H für High und L für Low)
- 4. .... Digitaler Scorezähler
- 5. .... Digitaler Bonuszähler
- 6. .... Stoppuhr / Bordcomputer (zeigt bei Kreuzungen die Richtung der nächsten Verzweigung der Straße und die Nummer dieser Straße an. Die Nummer der Straße ist die gleiche Nummer wie auf der Straßenkarte).
- 7. .... Anzeige der Entfernung bis zum nächsten Radar (oder Polizeiwagen)
- 8. .... Anzeige bei Aufspürung eines Radars (oder eines Polizeiwagens)
- 9. .... Anzeige bei einwandfreiem funktionierendem Radar
- 10. .... Richtungsanzeige des nächstgelegenen Radars (oder des nächsten Polizeiwagens)

## LE TABLEAU DE BORD DE VOTRE FERRARI:

Le tableau de bord de la F40 du service intervention du FBI a été étudié spécialement pour votre mission... Il comporte donc les éléments suivants:

- 1 ... Compte tours du moteur de votre Ferrari F40
- 2 ... Compteur de vitesse (tachymètre)
- 3 ... Indicateur du rapport de la boîte de vitesse (H pour High ou L pour Low)
- 4 ... Compteur digital du score
- 5 ... Compteur digital du bonus
- 6 Chronomètre/ ordinateur de repérage. Il indique au moment des croisements: la direction (gauche ou droite) de la prochaine séparation en deux de la route sur laquelle se trouve la voiture, ainsi que son numéro (même numéro que sur la carte routière).
- 7 ... Indicateur de la distance du radar (ou de la voiture de police) le plus proche.
- 8 ... Indicateur de la détection d'un radar (ou d'une voiture de police).
- 9 ... Indicateur du bon fonctionnement du radar.
- 10 . Indicateurs de l'orientation du radar (ou de la voiture de police) le plus proche.

## EL CUADRO DE INSTRUMENTOS DE TU FERRARI

Tu F40, propiedad del departamendo de intervencion del FBI, ha sido especialmente adaptado para tu misión... Su panel de instrumentos representa los siguientes elementos:

### Gráfico

- 1 ..... Cuantarevoluciones.
- 2 ..... Velocímetro.
- 3 ..... Indicador del cambio de marcha : H (High : Alto) o L (Low : Bajo)
- 4 ..... Marcador digital.
- 5 ..... Contador digital de puntos extra.
- 6 ..... Indicador de direccion / tiempo : te señala la dirección que puedes tomar cuando la carretera se divide, y el número de la carretera (como en el mapa).
- 7 ..... Indica la distancia el radar más cercano (o a un coche de policia).
- 8 ..... Indica la posición del radar (o de un coche de policia).
- 9 ..... Indica las condiciones de funcionamiento del detector de radar.
- 10 ... Indica la dirección hacia la que va el radar o el coche de policia.

## IL CRUSCOTTO DELLA VOSTRA FERRARI

Il cruscotto della F40 del servizio intervento dell'FBI è stato studiato in modo particolare per la vostra missione. Esso si compone dei seguenti elementi:

- 1 ... Contagiri del motore della vostra Ferrari 40.
- 2 ... Contachilometri (tachimetro).
- 3 ... Indicatore del rapporto scatola del cambio (H per High o L per Low).
- 4 ... Contatore digitale del punteggio.
- 5 ... Contatore digitale degli abbuoni.
- 6 ... Cronometro / computer di avvistamento per gli incroci. La direzione (destra o sinistra) della prossima separazione in due della strada sulla quale si trova l'autovettura ed il suo numero (stesso numero corrispondente alla mappa).
- 7 ... Indicatori della distanza del radar (o della autovettura della polizia) più vicina.
- 8 ... Indicatore della presenza di un radar (o di un macchina della polizia).
- 9 ... Indicatore del buon funzionamento del radar.
- 10 . Indicatore dell'orientazione del radar (o della macchina della polizia) più vicina.

## SCORE AND BONUS

### Score :

Your score will increase with the distance covered. At the end of each stage, a bonus will be added to your score.

### Bonus :

At the beginning of the 1st chase, your bonus counter will be set to 20000 points (40000 at the 2nd chase, 60000 at the 3rd one....)

For Each chase the bonus and the time allowed corresponds to the ideal route as estimated by your on board computer. The counter goes down rapidly with the distance covered. Each time the Ferrari succeeds in breaking through a police cordon, 10000 points are added to your bonus. Your bonus will be earned if you arrive at your destination before the timer reaches zero.

## SCORE UND BONUS

### Score :

Der score erhöht sich während des Spiels anhand des gefahrenen Kilometer. Am Ende einer Etappe wird der Bonus mit dem Score zusammengezählt.

### Bonus :

Am Beginn der ersten Verfolgungsjagd ist Ihr Bonuszähler auf 20000 Punkte eingestellt (40000 bei der zweiten Verfolgungsjagd, 60000 bei der dritten, usw)

Wenn es dem Ferrari gelingt, eine Polizeisperre durchzufahren, erhöht sich der Bonus auf 10000 Punkte.

## SCORE ET BONUS

### Score :

Le score augmente au cours du jeu en fonction du kilométrage parcouru.

A la fin d'une étape, le bonus est additionné au score.

### Bonus :

Au départ de la première étape, votre compteur de bonus est initialisé à 20000 points (40000 à la deuxième étape, 60000 à la troisième.....).

A chaque poursuite, le bonus et le temps correspondent au parcours idéal estimé par votre ordinateur de bord.

Ce compteur diminue rapidement en fonction de la distance parcourue. A chaque fois que la Ferrari réussit à franchir un barrage de police, le bonus augmente de 10000 points.

Le bonus est acquis si l'étape est parcourue avant que le chronomètre soit à zéro.

## MARCADOR Y PUNTOS EXTRA

### Marcador :

Tu marcador aumentará con la distancia cubierta. Al final de cada etapa, se añadirán puntos extra a tu marcador.

### Puntos extra :

Al principio de la persecución, el contador de puntos extra estará en 20.000 puntos (40.000 en la 2a. persecución, 60.000 en la 3a., etc.)

Para cada bono de persecución, el tiempo asignado corresponde a la ruta ideal estimada por el ordenador de tu coche. El contador disminuye rápidamente con la distancia cubierta. Cada vez que el Ferrari consigue con éxito atravesar un cordón policial, se añaden 1000 puntos a tu marcador de puntos extra. También conseguirás más puntos extra si llega a tu destino antes de que el tiempo se termine.

## PUNTEGGIO E ABBUONI

### Punteggio:

Il punteggio aumenta durante il gioco in funzione dei chilometri percorsi.

Al termine di una tappa, l'abbuono si addiziona al punteggio.

### Abbuono:

Quando partite per il primo inseguimento, il contatore degli abbuoni parte da 20.000 punti (40.000 alla seconda tappa, 60.000 alla terza, ecc...).

Dopo ogni inseguimento, l'abbuono ed il tempo corrispondente al percorso ideale è stimato dal vostro computer di bordo.

Il contatore scende rapidamente relativamente alla distanza percorsa. Ogni volta che la Ferrari riesce a superare una barriera della polizia, l'abbuono aumenta di 10.000 punti.

L'abbuono è confermato se il percorso previsto dalla tappa è completato prima che il contachilometri arrivi a zero.

© TITUS 1990. Crazy Cars II is a software package protected by international copyright agreements. Any reproduction, adaptation, hiring or processing of the contents including the manual is strictly unlawful. This is valid for France and all other countries. The source code has been registered at the Software Protection Agency (A.P.P.) in Paris.

© TITUS 1990. Crazy Cars II. Dieses Programm ist in Weltweit im Rahmen der internationalen Urheberrechte geschützt. Die Vervielfältigung, Umarbeitung und Vermietung von Programm und Handbuch sind auch in Auszügen verboten. Der Quelltext ist in der Zentrale für Urheberrechter (A.P.P.) in Paris hinterlegt.

© TITUS 1990. Crazy Cars II est un logiciel protégé en France et à l'étranger dans le cadre des conventions internationales de droit d'auteur. Il est interdit de reproduire, adapter, louer ou désassembler ce logiciel, y compris sa documentation, dont le programme source a été enregistré auprès de l'Agence pour la Protection des Programmes (A.P.P.) à Paris.

© TITUS 1990. Crazy Cars II es un programa protegido en Francia y en el extranjero en el marco de las convenciones internacionales de derechos de autor. Esta prohibido reproducir, alquilar, desensamblar o adaptar este programa, incluso su documentación. El programa original está registrado en la Agencia para la Protección de Programas (A.P.P.) en Paris.

© TITUS 1990. Crazy Cars II E' un software protetto in Francia e all'estero conformemente alle convenzioni internazionali che proteggono il diritti di autore. E' vietata la riproduzione, l'adattamento, la locazione o il disassemblaggio di questo software, ivi compresa la sua documentazione con la quale il programma oggetto è stato registrato presso l'Agenzia per la Protezione dei Programmi (A.P.P.) di Parigi.

### For Proper Usage

- ① Do not get wet !
  - ② Do not bend !
  - ③ Do not subject to any violent impact !
  - ④ Do not expose to direct sunlight !
  - ⑤ Do not damage or disfigure !
  - ⑥ Do not place near any high temperature source !
  - ⑦ Do not expose to thinner, benzine, etc... !
- When wet, completely dry before using.
  - When it becomes dirty, carefully wipe it with a soft cloth dipped in soapy water.
  - After use, put it in its case.

### Vorsichtsmaßnahmen

- ① Vor Nässe schützen !
  - ② Nicht knicken !
  - ③ Vor Gewalteinwirkungen schützen !
  - ④ Nicht direkt der Sonne aussetzen !
  - ⑤ Nicht beschädigen oder verunstalten !
  - ⑥ Vor Hitze schützen !
  - ⑦ Nicht mit Verdünnung, Benzin usw. in Berührung bringen !
- Bei Nässe vor dem Gebrauch vollständig trocknen.
  - Bei Verschmutzung vorsichtig mit einem weichen, in Seifenwasser getauchten Tuch abreiben.
  - Nach Gebrauch in die Hülle legen.

### Pour une utilisation appropriée

- ① Ne pas mouiller !
  - ② Ne pas plier !
  - ③ Ne pas soumettre à des chocs violents !
  - ④ Ne pas exposer au soleil !
  - ⑤ Ne pas abîmer !
  - ⑥ Ne pas laisser à proximité d'une source de chaleur !
  - ⑦ Ne pas mettre en contact avec du diluant, de l'essence, etc... !
- Si votre cartouche est mouillée, séchez-la bien avant de la réutiliser.
  - Si elle est sale, frottez-la avec précaution à l'aide d'un chiffon humide et d'un peu de savon.
  - Si vous ne vous en servez plus, rangez-la dans sa boîte.

### Para un mejor uso

- ① ¡ No mojarlo !
  - ② ¡ No doblarlo !
  - ③ ¡ No darle golpes violentos !
  - ④ ¡ No exponerlo a la luz directa del sol !
  - ⑤ ¡ No dañarlo ni rayarlo !
  - ⑥ ¡ No exponerlo a altas temperaturas !
  - ⑦ ¡ No exponerlo a diluyente, bencina, etc... !
- Cuando esté húmedo, séquelo por completo antes de usarlo.
  - Cuando esté sucio, límpielo con cuidado con un paño suave humedecido en agua con jabón.
  - Después de usarlo, colóquelo en su funda.

### Per un uso appropriato

- ① Non bagnarla !
  - ② Non piegarla !
  - ③ Evitare i colpi violenti !
  - ④ Non esporla alla luce diretta del sole !
  - ⑤ Non danneggiarla o colpirla !
  - ⑥ Non lasciarla vicino a fonti di calore !
  - ⑦ Non bagnarla con benzina o altro !
- Quando si bagna, asciugarla bene prima dell'uso.
  - Quando si sporca, pulirla con un panno morbido inumidito con dell'acqua insaponata.
  - Dopo l'uso rimetterla nella sua custodia.







**TITUS 28 TER AVENUE DE VERSAILLES**  
**93220 GAGNY - FRANCE**

© TITUS 1990